



Tuáñr enarjillá foisá hom de

PGE Amodoni-Laayek Bill Homgorá prugram or fúañti

Añárar Income-Qualified Bill Discount (Amodoni Hísafe Bil Homar Hókdar) program óiyede ekkán bála rasta tuñár kaárun or estemal* ottú 15% adde 80% or mazé macé-macé homai faibollá ar hían or dorhá gorá aásan!

1. Zari aséde, mac harbari bill or modot

Zari aséde mac harbari homgoráibá tuñí añárar torfóttu yá oinnoejénsi ókkol ór torfóttu oinnomodot foórde iin ottu alok óibou.

2. Tuñí foóila loti laayek óitfaro

Tuáñr górowalar sáiz arde bosóri amodoni ré saáiyóre, tuáñr mac harbari homgorá 15% arde 80% ór bútoe óitfare. Beggún óttu áro bála, zodi tuñí age enarji modot faáila, tuñí foóila loti laayek óitfaro.

3. Asánir sáñte bótti gorá

Tuáñtu dorhás goribélla añáartuhonó maali habosfonna noláge. Añáratu úde tuáñr górowalar sáiz arde górowalar bosóri muth amodoni zana forerde.

4. Dorhás goitté asán

Añárar Gaák Hédmot Mocuware douya ye tuáñre 200 ottú áro bici zuban ot modot gorífare. Úde añárare koól uggwá do 503-228-6322 ot ar añára tuañre buzái diyoun. Yá ekkán asán fórom bóro ar añárae méil goró yá eçé portlandgeneral.com/formupload tulído (dorhás órfórom ót hédyot ókkol soó).

Tuñí laayek né? Aiyó añára tuilo!

Laayek óiyede Portland General Electric (PGE, Portland Aám Elekthrí) tákoya gaák ókkol ólla bótti gorá faazaibou. 18 bosór yá yár uore aséde górowala membór beggún ór mazemaijja bosóri muth amodoni re miliyóre ar tuáñr górowalar sáiz or uore tuáñr laayekir buniyad óibou. Muth amodoni maáni óide tuáñr górowalar amodoni théx haçibár age.

Nisor gín hédayot ókkol ziyán górowala sáiz arde amodoni loi sala giyé.

Górowalar sáiz	Mací muth amodoni**	Mazémaijja bosóri muth górowalar amodoni**
1	\$3,198.75	\$38,385
2	\$4,183.00	\$50,196
3	\$5,167.17	\$62,006
4	\$6,151.42	\$73,817
5	\$7,135.58	\$85,627
6	\$8,119.83	\$97,438
7	\$8,304.33	\$99,652
8	\$8,488.92	\$101,867
9	\$8,673.42	\$104,081
10	\$8,858.00	\$106,296
11	\$9,042.50	\$108,510
12	\$9,227.08	\$110,725
Foittí mozíd membór	\$184.58	\$2,215
** Muth amodoni maáni guñça fémilir amodoni honó haçówti ókkol gorár age. Okthubor 2025 fuijonto decór mazíla amodoni (SMI) 60% ot yáto aró homde fémilir bosóri muth amodonir wore gonti ókkol iin or buniyad. Hédayot ókkol iinore bosóre bosóre lassar goráza.		

Zodi tuáñrtu honó súal táke tuáñr amodonir hísaf gotte, prugram or zoruriyat ókkol or baabote, yá dorhás goitté modot lager, añárare koól goró [503-228-6322](https://portlandgeneral.com/formupload) ot. Añára tuáñrare modot goribélla así.

* Tuáñr homgorá tuáñr mujommá mac harbarir muth or uore laga noza. Kessú caáj ókkol homgorá ibát cámil náí.

Egaza fusár gorázade súal ókkol

Tuñi mozíd program or malumat faiba portlandgeneral.com/pgediscout ot (Inglic ot). Añáar Gaák Hédmot Mocuwara douya ye tuáñre 200 ottú áro bici zuban ot modot gorífare [503-228-6322](tel:503-228-6322) ot.

PGE yé añár amodoni ar górowalar malumat ókkol loi ki goré?

- Tuáñr malumat héfazot asé. Añára seróf tuáñr amodoni arde górowalar malumat estemal gorí yán tozdit goribélla program ollá laayek.

Keén óibou zodi añár górowalar sáiz yá amodoni bodole?

- Zodi tuáñr górowala sáiz yá amodoni bodole, tuáñrtu méil loi noya fórom ekkán tulídiya foribóu, onlái ot tulído yá añáre koól goró tuáñr torutaza malumat loi.

Amodoni-Laayek Bill Homgorá prugram ot tákile enarji modot faite añárlá mockil óibou né?

- Noó. Program iín alok ar enarji modot failé tuáñrla PGE ir bil homgorát bótti óibar laayekir uore honó asór noóibou. Homgora porugram ot bótti gorázai baade yó, tuñi enarji modot ólla dorhás gorífaribá.

Añártu ki acá goróon saá gana gaáibaade?

- Zehón tuñi tuáñr fórom emeil yá onlái, yá añárare koól goró bótti goribélla, añára tuáñr malumat oré nozorsáni goijjóum yán zani bélla tuñi laayek óiyo né program. Meérbani gorí 30 din thaim do tuáñr dorhás óre karwaiyi goribélla.
- Zehón tuáñr monzuri óizagói, añára tuáñre emeil nothís ekkán yá ciñqí ekkán defeçáiyóum tuáñr bóttire tozdit goribélla ar tuñi lla ar tuñi hodún cótkara homi gosí faiba.
- Fottí bosór, bótti goijjá aséde túra gaák ókkol óttu añára górowalar sáiz arde amodonir sóbut maiggoum gaák ókkol laayek dé yán fakka goribélla.

PGE'r Income-Qualified Bill Discount program or worttú, tuñú NW Natural, Pacific Power yáto Xfinity or tofóttu yó modot or hókdar óitfaro. Beec zanilo entú: nwnatural.com/billdiscount, pacificpower.net/LID yáto xfinity.com/internetessentials.

Zodi añi laayek ói, añártu ki zanoon saá program or baabote?

- Bótti óibaade, mac harbarir hom gorá dui bosór foijjonto tákibou. Tuáñrtu dui bosór baade dubara bótti gorá foribóu dui bosór baade, lékin añára tuáñre agortú yiad gorá ekkán foóñsái diyoum. Homgorá seróf noya caáj ókkol ólla lagazaibou ziyán bóttir baade bil gorágiye. Hom gorá caáj ókkol ólla laga noza ziyán bótti gorár agortu bil gorágiyé.
- Tuáñr bóttir mozuri óibaade faibadé foóila bill or uore hom gorá ibá laga zaibou.
- Tuáñr homgorá tuáñr mujommá mac harbarir muth or uore laga noza. Kessú caáj ókkol homgorá ibát cámil ná.

Amodoni máani ki arde ki noóde?

- Nisor thébol cekgoró amodonir máani ki arde ki noóde yán or aám mesál ókkol ólla.

Yián óre amodoni bouli buáza

- | | |
|---------------------------------------|---|
| • Alimony | • Social Security (Sómaji Amón) |
| • Sálana ókkol | • Social Security Disability (SSI, Izafá Amóni Amodoni) |
| • Fuar hémayot | • Supplemental Security Income (SSI, Amóni Amodoni) |
| • Munafá ókkol | • TANF |
| • Tonhá/Tolob | • Ham sára |
| • Faloyar dekbál thiañ | |
| • Melethéri thiañ | |
| • Pencén | |
| • Royelithi | |
| • Nize-ham gorá amodoni (hóssa baade) | |

Yián óre amodoni buzá noza

- | | |
|---|---|
| • Enarji Modot | • Uldha módh géij |
| • Maincórla Amodoni háieskul ot yá 18 bosór ór nise | • Sekcen 8 yá góror hóssa |
| • Amodoni tax waapesi/baikka | • Estemali munafá |
| • Ekbari thiañ hádiya | • Women, Infants and Children Program (WIC, Beçiyáin, Ledan fuain óll arde Fuaindór Prugram) fáaida ókkol |



Dorhás yaán or digital nuskha faibollá QR Kudh esken goró.





Amodoni-Laayek Bill Homgorá dorhás

Fórom yíán estemal goró tuáñr foóilar dohás ólla yá tuáñr maalamat oré taza goribélla zodi tuáñr górowalar sáiz yá amodoni bodole.

Fóila ardr ahéri nam (tuáñr PGE bill ot asól nam)

PGE ekón nombór (10 digíth ókkol)

Hedmot thíkana (asóli takár zaga)

Eméil thíkana

Fosóndida fún nombór

Fosóndida zuban

Añárar Gaák Hédmot Mocuware douya ye tuáñre 200 ottú áro bici zuban ot modot gorífare. Añárare 503-228-6322 ibát ó koól gorí dorhás gorífaribá.

Tuáñr górot honíkkartu karén or zorurot forede éndila biaram asé né?

Zodi tuñí foóila loti bótti nóode óile, añára tuáñre fisá gojjóum añárar [Daktori Sártikéith program](#) or baabote maalamat cíyar gorí bélla.

☐

Ói

☐

Noó

Górowala arde amodoni maalamat

Tuáñr homgorá tuáñr górowalar sáiz arde tuáñr gorowalar mazémaijja bosóri muth amodonir (tex haçibár age) hísafe diyazaibou.

Górowalar sáiz

(membór beggún coó dhoóñr manúic arde duain)

\$

Añár górowalar
mazémaijja bosóri muth
amodoni



Tuáñr amodonir hísaf gorát modot lager né?
Sófa dui ot buddí ókkol faiba.

☐

Añí ehón dóijja amodinit así ar amodoni yá fáaida ókkol fai nise aséde ugghá yá bici zagar torfóttu: Sómaji Amón, State Supplementary Payment (SSP, Hókumot or Izafa Thiañdiya) yá Social Security Disability (SSDI, Sómaji Amóni Maazur), cúdi/ritháiyarmén ekón óttu bák ókkól, Medicaid yá Supplemental Security Income (SSI, Izafa Amóni Amodoni).

Tuáñr bosóri górowalar amodoni kengóri hisaf goríba

Góndha hisafe hamgoroyar lá, tuáñr góndha hisafe tonhá ré háfta ye ham goijjéde mazémaijja góndha ókkol loi gunna goró. Nombór ibare 52 (bosóre hafta ókkol) loi gunna goró tuáñr bosóri muth amodoni re hisaf goríbella (théx ór age).

Zodi tuáñr górowalar amodoni macé macé bodole, tuáñr ahéri macé ór milaiya amodoni lo, ar 12 loi gunna goró tuáñr mazé maijja muth bosóri amodonir hisaf goríbella.

Zodi tuáñrtu hisaf or honó súal ókkol táke amodonir baabote, prugram yá zoruriyat ókkol, yá eplai gorá modot ókkol, añáre koól goró [503-228-6322](tel:503-228-6322) ót. Añára tuáñrare modot goríbella así.

Mesál:

\$13.50 (góndha hisafe reith)

x 40 (háfta ye ham goijjéde mazemaijja góndha ókkol)

= \$540

\$540

x 52 (bosóre háfta ókkol)

= \$28,080

(Yián dasé tuáñr bosóri muth amodoni.)

Elangorá

- Añí buzír de yián foóila dorhás ar rosómi bótti óibaade PGE yé añár fisá goríbou añár homgorár tofsil ókkol ór fúñati.
- Añí PGE ré nothis diyom zodi añár gorowalar mazémaijja bosóri muth amodoni yá górowalar sáiz bodili zagói uggwá noiya dorhás onlái tulí diyóré yá PGE ré [503-228-6322](tel:503-228-6322) ot koól gorí yóre táki añár maalumát óre taza gorífare.
- Añi buzír añártu górowalar amodoni ar górowalar síze ór sóbut diyat foribóu zodi fusár goré. Prugram kaayem goríbella PGE arde PGE ír torfottú ham gorerde manúic ókkol yá edára ókkol oré maalumát iin diyazaibou.

- Añí buzír homa yián laga nozaibóu añár agor caáj ot máze, lékin seróf noya caáj ókkol bill gorá zaibou bótti gorár baade (bótti gorá 30 din foijjonto lagitfare) ar fura muth noó bill ot aicce. Kessú caárj ókkol cánil náí homgorá íbát.

Elan gorá yián sáain gorí yóre, añí tozdit gorír deki dorhás yián ót diyíde maalumát ókkol hákiki ar sóiyi. Añí toslim gorír deki añí dorhás yián ór jiníc ókkol óre foijji ar furafuri buijji. [Portlandgeneral.com/iqbdtariff](https://portlandgeneral.com/iqbdtariff) (Inglíc ot) ot hoóiyé de PGE Amodoni-Laayek Bill Homgorár tharíf or corót arde háalot ókkol óre yó añí razi.

Elektronik sáain (meérbani gorí tuáñr fura nam gólai do)

Abadi Maalumát

Lamar súal gán ekteyari ar hían óre kabeliyot olla estemal gorá noza, montor hían é fakka goribo déki añára insáf or sáñte nizer gaák ókkol ór kérmos gorír. Lamar honnán é tuáñr sífót boyan gorér?

- | | |
|---|--|
| ☐ Afriki Muhájer yáto Rifúji | ☐ Asóli Hawaii ar/yá Pésifik Dhiyaola |
| ☐ Asiaola yáto Asiaola Híndustani | ☐ Slavi |
| ☐ Hala yáto Afríki Amerikí | ☐ Dóla yáto Kowkazi |
| ☐ Latino/a, Hispani, yáto Espeini | ☐ Oinno: _____ |
| ☐ Mozór Fukkuilla | ☐ Juab nodiya beétor |
| ☐ Asóli Amerikí ar/yá Alaska Asóli | |

→ **Tulí dibellá toiyar?** Tuáñr fura dorhás óre uore tulído portlandgeneral.com/formupload ót yá méil goró **PGE Bill Discount, 7895 SW Mohawk St., Tualatin, OR 97062.**

